DL i+e

FR9601562

95c

DL 608 IN. FR9601562

DEMANDE D'AUTORISATION EN VUE D'UNE PUBLICATION OU D'UNE COMMUNICATION

à faire parvenir pour accord, par la voie hiérarchique, au Directeur de l'IPSN

DEPARTEMENT DE PROTECTION DE LA SANTE DE L'HOMME ET DE DOSIMETRIE	Date : le 24-3-95 Réf. : DPHD/PUB/95- 43

Titre original du document : TISSUE EQUIVALENT DETECTOR MEASUREMENTS ON MIR SPACE STATION. COMPARISON WITH OTHER DATA

Titre traduit : MESURES AVEC DES DETECTEURS EQUIVALENT TISSU A BORD DE LA STATION MIR. COMPARAISON AVEC D'AUTRES DONNEES.

Auteurs	Affiliation (1)	DEPT/SERV/SECT.	VISA (d'un des auteurs)	Date
J.F. BOTTOLLIER-D. M. SIEGRIST	IPSN CNES STEEL IMBP	DPHD/SDOS/UDAC		21.3.95

Nature du document (2)

12337

Rapport	Thèse	Périodique*	Cours	Congrès/ Conférence	Poster	Chapitre de livre	Autre	Résumé	Texte
☐	☐	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☒

Titre congrès/conférence (3) : 11th IAA Man in space symposium

Lieu congrès/conférence : Toulouse

Dates : du 27 **au** 31 mars 95

Date limite d'envoi du résumé : ~~27 mars 95~~

Date limite d'envoi du texte : 27 mars 95

Date limite d'envoi du poster :

PU

Domaine scientifique : Sciences dans l'Espace

EPAC : 4004

Titre du périodique : IAA Journal Acta Astronautica

DPHD

Mots clés (en français) : Dosimetrie spatiale - station MIR - Nausicaa

LANGUE : Anglais.

EG FP 28/3

Comité de lecture de la revue : OUI ~~NON~~

Les visas portés ci-dessous attestent que la qualité scientifique et technique de la publication proposée a été vérifiée et que la publication ne divulgue pas d'information brevetable, commercialement utilisable ou classée.

	SIGLE	NOM	DATE	VISA	OBSERVATIONS
Chef de Service	SDOS	A. HANNOU	24.03.95		
Chef de Département	DPHD	P. GOURMELON			
Directeur de l'IPSN	IPSN	Ph. VESSERON	27-3-95	V_	

SI corrections demandées, retour des textes corrigés le plus rapidement possible au Département.
Les correspondants communication des départements se chargent de transmettre à l'INSTN copies des demandes d'autorisation de publication, du résumé et du texte définitif.

(1) *Entité d'appartenance de l'auteur. Exemple : IPSN, DRN, CNRS, INSERM, stagiaire....*
(2) *Cocher la case correspondante*
(3) *Titre du congrès dans la langue d'origine. Joindre une copie de l'annonce à la demande*
Avertir votre correspondant publication si votre texte est refusé ou transmis à un autre journal ; lui adresser 3 exemplaires des tirés à part.

IPSN-27-03-95-02192

CM MM NC

We regret that some of the pages in this report may not be up to the proper legibility standards, even though the best possible copy was used for scanning

TISSUE EQUIVALENT DETECTOR MEASUREMENTS ON MIR SPACE STATION. COMPARISON WITH OTHER DATA.

J.F. Bottollier-Depois[1], M. Siegrist[2], E. Duvivier[3], B. Almarcha[3], T.P. Dachev[4], J.V. Semkova[4], V.M. Petrov[5], V. Bengin[5], S.B. Koslova[5]

[1] *Institut de Protection et de Sûreté Nucléaire, Département de Protection de la santé de l'Homme et de Dosimétrie, Service de Dosimétrie, B.P. n° 6, F-92265 Fontenay-aux-Roses Cedex, France*
[2] *Centre National d'Etudes Spatiales, Toulouse, France*
[3] *STEEL Technologies, Mazères sur Salat, France*
[4] *Solar Terrestrial Influences Laboratory, Bulgarian Academy of Sciences, Sofia, Bulgaria*
[5] *Institute of Biomedical Problems, Ministry of Health, Moscow, IEC*

ABSTRACT

The measurement of the dose received by the cosmonauts, due to cosmic radiations, during a space mission is an important parameter to estimate the radiobiological risk.
Tissue equivalent measurements of the radiation environment inside the MIR space station were performed continuously since July 1992. Interesting results about radiation measurements show (a) the dose and the mean quality factor of the radiation received by the cosmonauts (b) the South Atlantic Anomaly (SAA) crossing, (c) the increase of radiation near the poles and (d) the effects of solar eruptions. These data are compared with solid state detector (SSD) and other tissue equivalent proportional counter (TEPC) results.

1 INTRODUCTION

The radiobiological effectiveness in tissue depends on the different radiation components. A physical parameter generally used to characterise a complex radiation field is the lineal energy transfer (LET) which represents the energy deposition per unit length of track in the material. The tissue equivalent proportional counter is a good compromise because it measures the LET spectrum f(L) from which we can deduce (a) the absorbed dose : $D = k\Sigma f(L)LdL$ where k is a proportionality factor, (b) the dose equivalent : $H = k\Sigma q(L)f(L)LdL$ where q(L) is the quality factor as a function of LET (ICRP 26 definition by default or ICRP 60) and (c) the mean quality factor $Q = H/D$ [(1)].

2 DESCRIPTION OF THE MEASUREMENT SYSTEMS

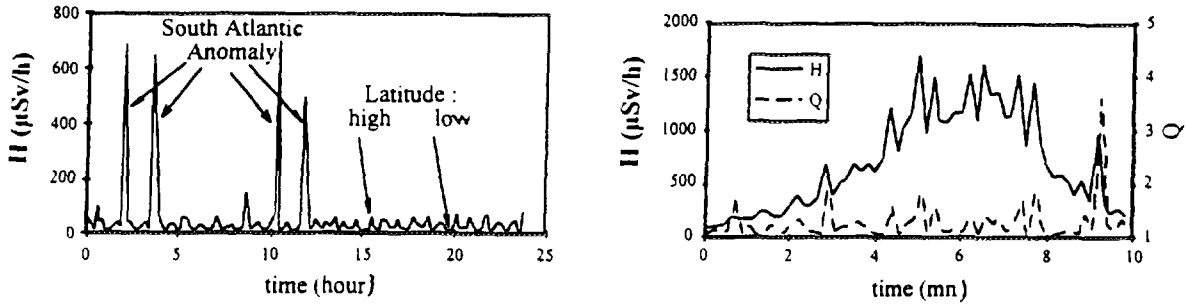
The detector of the NAUSICAA system is a cylindrical low gas pressured-tissue equivalent proportional counter (TEPC). The sensitive volume (Φ : 5 cm, h : 5 cm) is filled with propane-based T.E. gas (25 torr) : the corresponding simulated biological target is 3 µm in size under 1 cm of tissue. The acquisition duration of the system is 10 min in normal mode and 10 sec in rapid mode of operation.
The LIULIN system (SSD) measures with a silicon barrier detector the absorbed dose and the particle flux with 10 or 100 sec time resolution.
The American detector, based on the same principle than NAUSICAA, is a cylindrical TEPC (Φ : 5 cm, h : 5 cm) simulating a 4-µm-diameter site.

3 RESULTS WITH THE NAUSICAA SYSTEM SINCE 1992[2]

Most of the measurements were registered during a quiet solar activity. During the ANTARES mission (12 days between 30 July and 10 August 1992) and the ALTAIR mission (21 days between 1 and 21 July 1993), the mean dose equivalent rate was 1 mSv/day, the mean absorbed dose rate : 0.53 mGy/day and the mean quality factor : 1.9. The total events flux was 2.46 10^4 $cm^{-2}day^{-1}$, for LET > 4 keV/µm : 940 $cm^{-2}day^{-1}$ and for LET > 10 keV/µm : 270 $cm^{-2}day^{-1}$.

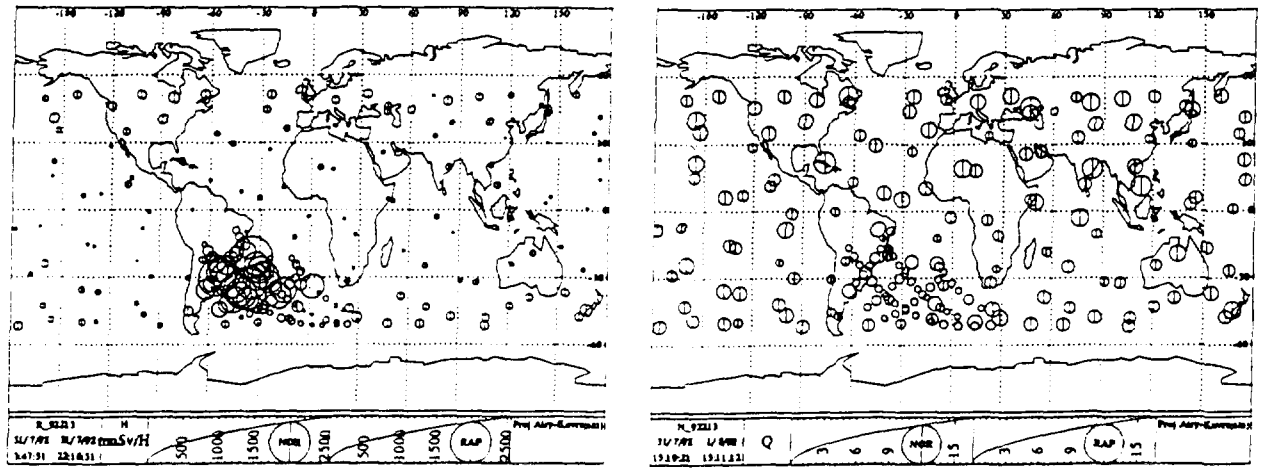
3.1 The South Atlantic Anomaly crossing

The orbital station crosses four times or more in 24 h the South Atlantic Anomaly where an important variation of H was observed up to 1.5 mSv/h (Fig. 1 & 2) with a Q value between 1.3 - 1.4. This phenomenon can be explained by the charged particles trapping in the Van Allen belts around the Earth essentially made up of high energy protons and electrons ; in the SAA, the proton/heavy ion ratio increases sharply. So there is an important flux of low LET particles as shown in the corresponding spectra (Fig. 3).



(a) (b)

Fig. 1. H variation aboard MIR station over 24h (a) on 1 August 1992 (The maximum of small oscillations are located at large latitudes) and H and Q values in the SAA (b) aboard MIR station.



(a) (b)

Fig. 2. Map of H (µSv/h) (a) and Q (b) aboard the MIR station on 31 July 1992 (quiet solar activity) : the dose rate increases and the quality factor decreases in the South Atlantic Anomaly (the value is proportional to the surface of the circle).

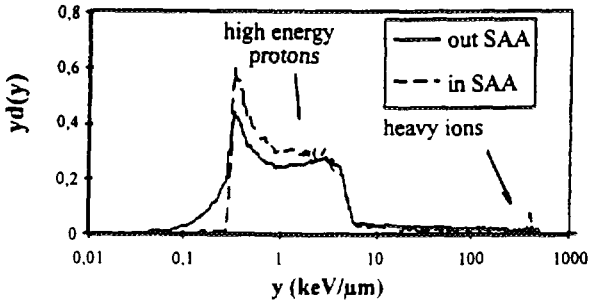


Fig. 3. Microdosimetric spectra [yd(y)] in and out the SAA aboard MIR station.

3.2 Solar eruption effects

A variation of the solar particle flux induces geomagnetic perturbations and a modification of the particles distribution. The variations of the dose parameters are well correlated with solar geophysical data[3].

An eruption occurred on 31 October until 5 November 1992, the proton flux measured aboard the GOES satellite (*36000 km*) was more than *1000* higher than background. The corresponding increase of H was around 30% (Fig. 4). The mean quality factor (Q) was quite stable. The effect is not very important because of the dilution of the magnetosphere. The dose rate in the SAA decreases (factor ~ 2) and increases at high latitude close to the magnetic poles in comparison with a normal solar activity (Fig. 1 & 5).

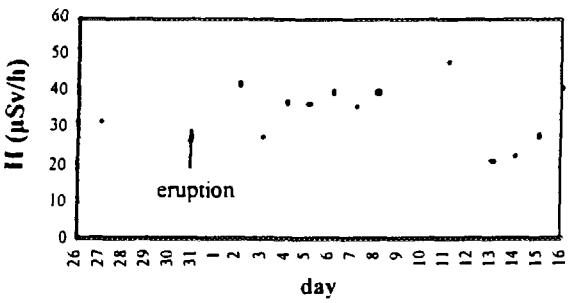
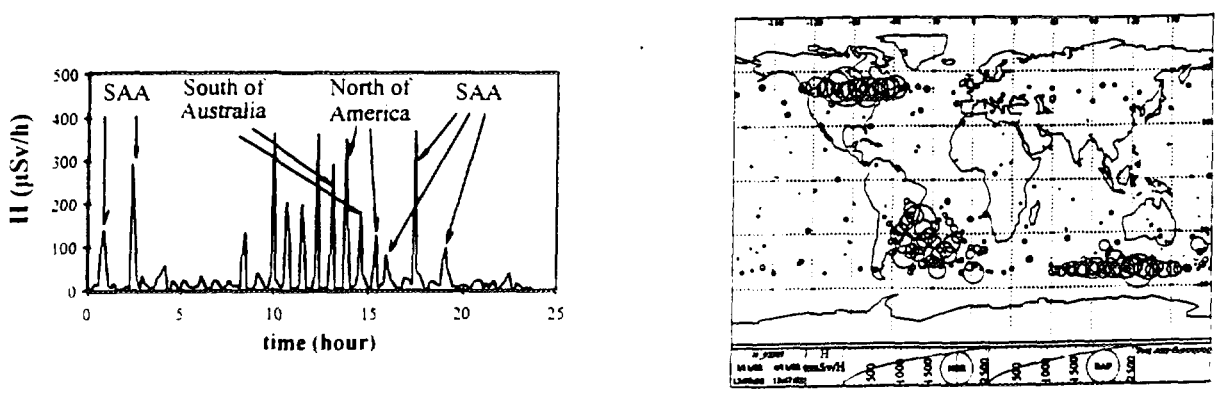


Fig. 4. Evolution of the mean H (µSv/h) between the 26 October - 16 November 1992 (there is no data during several days because of storage problems on MIR).



(a) (b)

Fig. 5. Variation (a) and map (b) of H (µSv/h) over 24h aboard the MIR station the 3 November 1992 (during eruption). The dose rate increases on the Canada and on the South of Australia (value proportional to the surface of the circle).

3.3 The polar region

The quality factor Q is about 3 at high latitude (for MIR the maximum is 51°) and decreases at about 1.5 near the equator. This effect is due to the geomagnetic protection which is more efficient at low latitude where only high energy particles cross the atmosphere ; nearer the poles, there is an higher particle flux with a lower mean energy. In general, the particle flux at high latitudes is 5 times higher than at low latitudes and the dose equivalent rate is 6-10 times higher (Fig. 1 & 2).
The effect of the eccentricity of the magnetic field is observed : the flux is higher when the station is close to the magnetic pole (Canada and south of Australia) and lower in the farest regions (North of Russia and south of Argentina). This effect is obvious during the solar eruption at the end of October 1992 (Fig. 5).

4 COMPARISON WITH OTHER DETECTOR

4.1 The Bulgarian SSD system, LIULIN[2]

Data obtained by LIULIN and NAUSICAA instruments are presented on figure 6. There is a good agreement between both data sets for absorbed dose in the region of the SAA. The different location of the instruments in the station can explain the cases when differences up to 2 times are observed. At high latitudes usually the TE absorbed dose observations are 2 times higher than SSD doses. TE flux data are usually underestimated in comparison with SSD data and in comparison with the predicted by theory number of protons to build the observed absorbed dose.

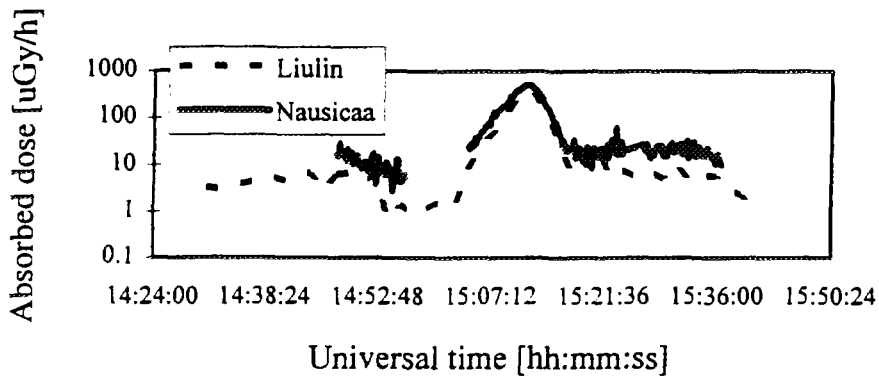


Fig. 6. LIULIN and NAUSICAA data during the ANTARES mission around the SAA..

4.2 The American TEPC system[4]

The American TEPC was flown on the MIR station during September 1994. The mean absorbed dose was 0.41 mGy/day with an average quality factor Q(ICRP 26) = 2.44 and Q(ICRP 60) = 2.42. The corresponding values with NAUSICAA were D = 0.52 mGy/day, Q(ICRP 26) = 2.15 and Q(ICRP 60) = 2.21. The comparison of the two LET spectra are shown on the figure 7. The absorbed dose measurements with both systems are within 20% and within 10% for the mean quality factor. This agreement is satisfactory if we consider the different locations and shielding in the station and also the different calibration sources used : ^{254}Cf + ^{137}Cs for the American TEPC and AmBe + ^{60}Co for NAUSICAA.

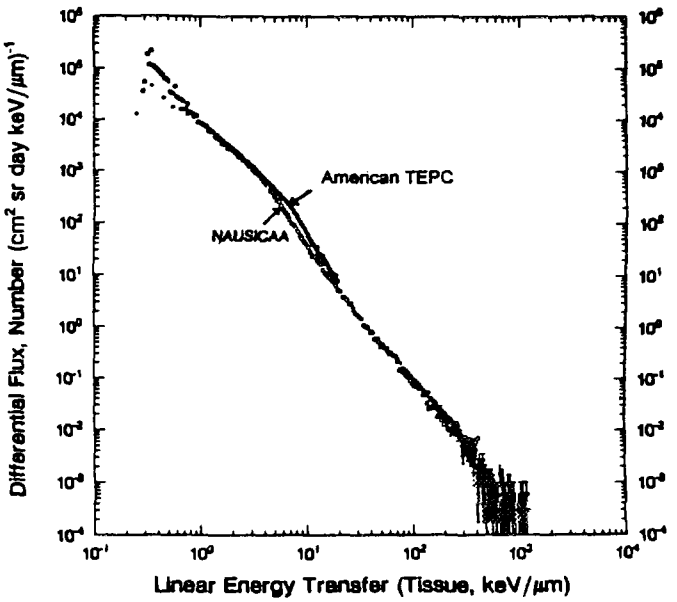


Fig. 7. Differential LET spectrum during September 1994 on MIR station.

5 CONCLUSION

There is a quite good agreement with measurements made by the two different tissue equivalent proportional counters and the solid state detector.
The NAUSICAA system has given satisfactory results during practically three years. This experience confirms that it is an adequate active detector for long term dosimetric investigations.
A NAUSICAA-LIULIN combined system will be used in the next project RADIUS-MD aboard a satellite to Mars.

REFERENCES

1. V.D. Nguyen, C. Luccioni, N. Parmentier, *Average quality factor and dose equivalent meter based on microdosimetry technics*, Rad. Prot. Dos., vol. 10, n°1-4, pp 277-282 (1985),

2. J.F. Bottollier-Depois, L. Lebaron-Jacobs, M. Siegrist, E. Duvivier, B. Almarcha, T.P. Dachev, J.V. Semkova, Y.N. Matviichuk, R.T. Koleva, B.T. Tomov, P.T. Baynov, V.M. Petrov, V.V. Shurhakov, V. Bengin, S.B. Koslova., *Tissue equivalent detector data obtained recently on Mir space station. Comparison with solid stsate detector data*, to be published in Advances in Space Research, Cospar 94, Hamburg, July 1994,

3. U.S. Department of Commerce, *Preliminary report and forecast of solar geophysical data*, PRF 881-894 (1992),

4. G.D. Badhwar, A. Konradi, W. Atwell, M.J. Golightly, F.A. Cucinotta, J.W. Wilson, V.M. Petrov, I.V. Tchernyckh, V.A. Shurshakov, A.P. Lobakov, *Measurements of the Linear Energy Transfer Spectra on the Mir Orbital Station and Comparison with Radiation Transport Models*, NASA report, 1995.

International Academy of Astronautics
BP 1268-16, F-75766 Paris Cedex 16, France
Phone: 33 1 47 23 82 15 - Fax: 33 1 47 23 82 16

Mr. Jean-Francois BOTTOLLIER-DEPOIS
IPSN-CEA
BP 6
92265 Fontenay-aux-Roses FRANCE

95007/January 1995

Re: Acceptance of Author's Abstract
Reference Number: 95IAA 04 T 03 Session n° 4
11th IAA Man-in-Space Symposium, Toulouse 1995

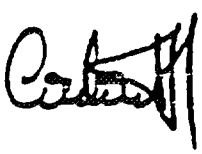
Dear Author,

On behalf of the Scientific Programme Committee of the 11th IAA Man-in-Space Symposium to be held in Toulouse on 27-31 March 1995, I am pleased to inform you that your abstract has been accepted for the above session. However the organizers reserve the right to shift your paper to another session if necessary. Please confirm that you will personally present your paper and inform your co-author(s) of the acceptance of your abstract. The above mentioned Reference Number of your abstract should be shown on all correspondences and documents relating to your paper.

You are requested to bring also with you 5 copies of your paper (according to the enclosed author's instructions) with your name and your above reference number, to be handed over to the registration desk upon arrival. Please adhere to the format as specified in the attachment. The final selection of papers to be published in the IAA Journal Acta Astronautica will be made after the Symposium. During the Symposium, the time allotted to your paper will be 15 minutes (including discussion). The Conference Rooms will be equipped with overhead projectors and 36mm remote control slide projectors. If you have special requirements for audiovisual presentation such as film or video projectors, please let us know in order to organize the various requests.

Please, send urgently your Registration Fee with the enclosed Registration Form. You will find this form in the 2nd Announcement of the 11th IAA Man-in-Space Symposium.

Sincerely yours,



Dr. J-M. Contant
IAA Secretary-General

Encls.: Registration Form and 2nd Announcement
Instructions to authors
Calendar of the sessions

11th IAA Man In Space Symposium
Toulouse 1995

Instructions to Authors
(Papers to be delivered at the Conference)

Typing: Paper in English only should be typed single-spaced throughout, on two sides of the page, with wide margins, in the following order: title, abstract, main text, acknowledgements, references, appendices. Figure and Table captions are to be presented on separate sheets. While no maximum length is prescribed, authors are encouraged to write concisely. Papers should be divided into sections, subsections and sub-subsections with clearly marked sub-titles and noted numerically (e.g. 2.1.3), the Introduction being Section 1. Figures, Tables, Equations and References should be numbered sequentially throughout the paper. Desired location of Figures and Tables should be marked in the margin.

Titles and Authors' names: Paper Reference Number must appear on the top of the paper on the right side of the sheet. Paper titles must be brief. Authors' names should be typed immediately below, with full names preferred, followed by Authors' affiliations, with complete addresses. Authors' official titles, if desired, should be presented as footnotes.

Abstract: A 100-150 word abstract must be included.

Mathematics: All mathematical symbols may be either handwritten or typewritten, but no ambiguities should arise. Greek letters and unusual symbols should be identified in the margin. Any symbol to be printed bold faced should be underscored on the typescript with a single wavy line. The numbers identifying equations should be placed in parentheses on the right. Nomenclature (if any) should be treated as an Appendix, following any other Appendices. It should be presented in alphabetical order of symbols. If included, a footnote should be inserted in the first section where symbols are used, reading «See nomenclature at end of paper».

References: References to published literature should be quoted in the text in square brackets and grouped at the end of the paper in numerical order and presented as follows:

1. J. K. Knowles and E. Reissner, Note on the stress-strain relations for thin, elastic shells. *J. Math. Phys. 37, 269-282 (1958).*
2. H. S. Carslaw and J. C. Jaeger, *Operational Methods in Applied Mathematics*, 2nd edn, p.121, Oxford University Press, London (1953).

Footnotes, if absolutely necessary, should be indicated by special symbols: † ‡ § ¶ ‖.

Illustrations: They should be restricted to the minimum necessary. Line drawings should be complete, including labels, letters and numbers and should be drawn in black ink on plain white drawing paper or tracing cloth.